

# 中國企業

# HINA

# E

# NTERPRISE

深圳經濟特區免稅商品公司

中國對外經濟貿易出版社



# 免稅商品企業公司簡介



總經理：陳慶聯

改革開發給深圳特區帶來了蓬勃生機和活力。一九八七年十月十八日，是一個難忘的大喜日子，經國務院批准設立的全國首家深圳經濟特區國營外幣免稅商場誕生了，與此同時經深圳市人民政府批准，深圳經濟特區免稅商品企業公司也同時宣告成立。

免稅商品企業公司是全民所有制經濟實體，具有法人地位，享有進口權和通匯權，是獨立核算自負盈虧的市直屬企業，歸市政府貿易發展局管理，屬海關監管。

國務院批准在深圳經濟特區內試辦國營外幣免稅商場，是對深圳特區的進一步改革和放寬的體現，是改革開發的又一個新的突破。為深圳特區朝着免稅區方向發展進行有益的探索和嘗試，更進一步完善了特區的投資環境。

在國務院辦公廳、國務院特區辦、海關總署、市、市政府的直接領導和關懷下，在九龍海關、貿發局、檢疫、衛生、質檢、銀行、財政、工商稅務等各部門的大力支持下，國營外幣免稅商場本着“辦好、管住、搞活”的原則，努力為港、澳、臺、華僑、和外國人士等五種人服務。堅持“顧客至上，信譽第一”的方向，認真探索，積極開拓，加強管理，創造一流的服務水平。經過五年多的艱苦努力，目前已打下一個比較好的基礎，現員工一千三百多人。先後辦起了中國第一家國家外幣免稅商場、國營外幣免稅商場一分店、二分店、蛇口分店，屬下有祐昌進出口貿易公司、寶昌鑽石飾品實業公司、華昌絲綢時裝公司、雅昌珠寶實業有限公司、長城錫鉛焊料廠和美奇思食品公司等企業，向着多元化、外向型方向發展。營業場地面積一萬三千多平方米。擁有倉庫、廠房、商場、住宅樓宇共六萬多平方米，資產淨值達一億元，企業正逐步向外向型、多元化的方向發展。

公司的主要任務是統籌經營特區內免稅商品的購銷。（不含口岸免稅商品的供應）公司經營範圍包括國家出口商品，特區名優產品和免稅進口商品，其中有：糧油、食品、日用百貨、家庭用品、家用小電器產品、各式服裝、針棉織品、文體用品、工藝家私、藥品、化妝品、金銀首飾、以及水果類等。公司內設：食品部、百貨部、服裝部、藥化部、家私部、餐料部、金飾行、辦公室、人事部、財會部、審計部、儲運部、發展部和商場管理部等。

秉承“繁榮特區經濟，活躍商品市場”的宗旨，免稅商品企業公司努力拓展業務渠道，搞活經營，加強管理，積極組織適銷對路的商品。目前國營外幣免稅商場經營的商品品種有三萬多個。每天接待顧客近萬人次，逐步成為港澳同胞等五種人的購物中心點，在社會上贏得了較好信譽，樹立了較好的形象，擴大了特區的吸引力，取得了較好的社會效益和經濟效益。海關總署領導的評價是：“老實、謹慎、規矩。”國務院辦公廳領導視察後認為：“辦得比預料中的要好”。

公司成立以來，兩年被評為深圳市“重合同，守信用企業”。總經理陳慶聯被評為“企業優秀法人代表”，國營外幣免稅商場連續三年被評為“商品質量信譽好商場”，公司晉升為“廣東省省級先進企業”，公司還被評為深圳市“稅收財務遵紀守法先進單位”，被評為“深圳市職業道德教育先進集體”，以及被工商銀行授予“AA級信用企業”。

目前公司根據國務院辦公廳、海關總署領導，以及深圳市政府領導的指示精神，繼續開拓創新，努力為特區的建設作出新的更大的貢獻。



SHENZHEN DALIN TRADING UNITED CORPORATION

# 深圳大林貿易聯合公司



總經理：丁 路

## 公 司 簡 介

深圳大林貿易聯合公司1985年創辦，隸屬於深圳對外貿易集團公司和吉林省吉林市對外經濟貿易委員會。主要經營五金礦產、醫

藥化工、紡織服裝、糧油食品、土產畜產等方面的進出口業務。公司自成立以來，經營狀況良好，曾被深圳市評為創匯大戶；“重合同、守信用企業”；一九九一年又被中國工商銀行深圳市分行企業信用評估委員會評為AA級信用企業。

公司堅持“工貿并舉”的經營方針，在深圳沙頭角保稅工業區購買了一萬平方米工業廠房，引進國內外先進的科學技術和生產設備，建立了十二家中外合資企業，主要生產電腦原件、生物顯微鏡、光電感應水龍頭、醫藥製品、防火門、地板塊、裝飾板、塑料噴頭、日用化妝品、各式女鞋、紙品包裝等產品，商品投入國內外市場，深受用戶歡迎。

公司注重發展房地產業，在上海建立了大林房地產開發公司；此外，還同中國船舶工業總公司、中國人民保險公司、上海江南造船廠、珠海工業物資公司共同注資一億四仟五百萬元人民幣組建珠海經濟特區江南船艇工業股份有限公司。

公司一貫奉行“重合同、守信譽”的經營宗旨，培養和塑造“團結、開拓、高效”的企業精神。我們竭誠歡迎各界人士光臨賜教，洽談業務，共圖發展大業。

總經理：丁 路

# 深圳大林貿易聯合公司 電話一覽表

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| 地址：深圳東門南路168號文錦渡口岸大樓B座11層 |                 |
| 電 傳                       | 420284 DLTC CN  |
| 電 報                       | 3957 SHENZHEN   |
| 傳 真                       | 2287143 2287144 |
| 郵 編                       | 518002          |
| 董 事 長                     | 2287147         |
| 總 辦                       | 2287140         |
| 總 經 理                     | 2287139         |
| 副總經理                      | 2287149         |
| 綜合業務部                     | 2287142         |
| 財會審計部                     | 2287145         |
| 海外開發部                     | 2287150         |
| 房地產開發部                    | 2287150         |
| 工業管委會                     | 2287150         |
| 化工進出口部                    | 2287151         |
| 醫藥保健進出口部                  | 2287137         |
| 機電進出口部                    | 2287141         |
| 五礦進出口部                    | 2287141         |
| 服裝紡織進出口部                  | 2287151         |
| 輕工百貨進出口部                  | 2287151         |
| 糧油食品進出口部                  | 2287151         |



# 中國企業（深圳分冊）

深圳海天出版印務公司策劃部編

中國對外經濟貿易出版社

(京)新登字062號

# 中國企業（深圳分冊）

深圳海天出版印務公司策劃部編

中國對外經濟貿易出版社出版

（北京安定門外大街東後巷28號）

新華書店北京發行所發行

深圳海天出版印務公司策劃部承印

787x1092毫米大16開本3.75印張500仟字

1993年8月第1版 1993年8月第1次印刷

印數1——200000冊

ISBN 7-80004-384-3/Z.30

定價：45.00元

# 按照國際經貿規範 加快改革步伐

——八屆人大一次會議期間在記者招待會上的書面講話

國務院副總理 李嵐清

女士們、先生們、朋友們：

在八屆人大一次會議期間能同各位見面，感到非常高興。借此機會感謝各位對我國對外經濟貿易事業的關心和支持。

從七屆人大一次會議到現在的五年中，在改革開放總方針的指引下，我國對外經濟貿易事業在機遇與挑戰并存的條件下，獲得了健康迅速的發展。

我國對外貿易發展速度明顯加快。五年來，我國進出口貿易總額達到了6312.4億美元，比前五年增長95.27%。其中出口3190.6億美元，增長1.18倍；進口3121.8億美元，增長76.2%。1992年，我國進出口貿易額達1656.3億美元，其中出口850億美元，進口806.3億美元，分別比1991年增長18.3%和26.4%。在出口增長的同時，進口大幅度增長，進口增幅高於出口增幅8.1個百分點。我國的進口額在世界上已居第12位。我國從許多國家和地區特別是周邊國家和地區的進口有較大增長。去年，我國從韓國進口比上年增長146%，從原蘇聯各國進口增長87.98%，從臺灣省進口增長61.6%，從日本進口增長36.3%，從香港地區進口增長17.6%，從歐共體進口增長16.7%，從美國進口增長11.1%，從東盟國家進口增長9.9%，從非洲進口增長18.5%，從拉丁美洲進口增長21.5%，從大洋洲進口增長18%。這表明，中國是一個開放的大市場，不但向發達國家開放，而且向發展中國家開放。隨著我國經濟的加快發展，市場容量增加，國內建設需要的技術、設備和物資

的進口將進一步擴大。我國第八個五年計劃頭兩年進口已達1444.2億美元，因此從發展的情況看，我國整個第八個五年計劃期間的進口將大大超過原來預期的3000億美元，可能要達到3500億美元以上。我們歡迎世界各國各地區的朋友來參與中國市場的競爭。

這裏我要說明一下，從1992年的貿易額來看，我國的貿易順差為43.7億美元。但是，近年來許多國家如美國、日本等都說對我們有很大貿易逆差。例如，美國稱對我國的貿易逆差為183億美元；日本稱對我國的貿易逆差為49.89億美元；歐共體稱對我國的貿易逆差為100多億美元。如果把這些國家的所謂逆差加起來，總數已大大超過我國的貿易總的賬面順差，這顯然是不符合實際的。這主要是由於現行的國際貿易統計方法不盡合理所引起的。我們認為這不應成為影響雙邊經貿關係發展的障礙。關於貿易平衡問題，我們主張應通過發展貿易來解決。如果有關國家放棄對中國出口高技術產品的限制，我相信，這些國家對中國的出口將會有大幅度的增長。同時我們愿意同這些國家的統計專家共同協商，取得共識，尋求合理解決的辦法。

我國利用外資步伐顯著加快，外商直接投資成倍增長。五年來共批准外商投資項目80739個（累計已達90791個），實際投入外資金額256.04億美元（累計實際投入外資344.8億美元），分別比前五年增長7.84倍和2.31倍。實際使用外國政府和國際金融組織貸款335.45億

美元，比前五年增長1.12倍。我國償債率約8%左右，低於國際上公認的警戒線水平。其他各項對外經濟技術合作也有較大發展。

根據我國的國情，並按照關貿總協定規範和國際慣例，五年來對外貿易體制進行了兩次重大改革。通過改革，取消了對出口的財政補貼，打破了實行多年的“大鍋飯”體制，使外貿企業開始走上自負盈虧、自主經營、自我發展、自我約束的道路，為企業適應社會主義市場經濟體制創造了有利條件。

1992年，為加快外貿體制改革步伐，制訂了《出口商品管理暫行辦法》，進一步放開經營，國家實行配額、許可證管理的出口商品，比過去減少了52%。去年我國取消了進口調節稅，第二次又降低了3371種，使關稅總水平下降了7.3%。我國已取消了全部進口替代商品清單，今后也不再制定類似清單。為提高對外經貿政策透明度，我們公佈了47種有關的內部文件，宣布廢止了122個。為加快企業轉換經營機制，擬訂了對外經貿企業轉換經營機制實施細則，促進企業按照建立社會主義市場經濟體制的目標轉變。同時，經貿部相應轉變職能，調整了部內機構設置；增設了宏觀管理機構，撤銷了微觀管理機構，調整了一些司的職能，並對我國駐外經濟商務機構實行了改革。這不僅有利於中國外貿的發展，而且為外國商品進入中國市場提供了更多的機會。

摘自《國際貿易》1993年 第4期

# 加強貿技結合，推動對外經貿事業發展

經貿部副部長 吳儀

## 一、貿技結合的重要性和緊迫性

貿技結合，是我國外貿和科技發展中一直存在但沒有很好解決的問題。從提出外貿體制改革開始，我們一直把加強貿技結合、貿工結合、進出口結合作為改革的一項基本原則。外貿企業和科研院所在這方面曾經做了許多積極的、有成效的探索和實踐，但是關鍵性的步子還沒有真正邁出去。在加快改革開放的新形勢下，我們需要進一步提高對這個問題的認識，明確在新的形勢下加強貿技結合的戰略意義和緊迫性。

（一）加強貿技結合是充分發揮科技在對外經貿發展中的作用，推動對外貿易再上新台階的戰略措施。小平同志指出：“科學技術是生產力，而且是第一生產力。”在當今世界，隨著科學技術的突飛猛進，科技成果向現實生產力轉化的周期大大縮短，科技已經全面地、深深地滲透到整個經濟和社會發展過程之中。黨的十四大制定了加快改革開放和現代化建設的戰略決策，明確了今後一個時期改革和建設的主要任務。根據新形勢的要求，國民經濟增長速度由年均 6% 上調為 8.9%，對外貿易發展的速度也要相應加快。田紀雲副總理曾提出，到 1996 年進出口總額要達到 2000 億美元。要實現這一目標，必須把科技這個“第一生產力”引入外貿發展的全過程。我們應該響亮地提出“科技興貿”的口號，把發展貿技結合、充分發揮科技作用，作為推動外貿再上新台階的戰略措施。

要推動對外貿易再上新台階，必須把改善出口商品結構、提高出口商品的技術含量放在重要地位。如果說，在出口商品結構的第一個轉變過程中，我國豐富的勞動力資源發揮了決定性作用的話，那麼第二個轉變的實現，主要是取決

於在出口貿易上運用科學技術的程度。一是提高技術出口在我外貿出口中的比重；二是出口商品在總體上的技術密集程度要有明顯的提高。技術出口，需要提高技術本身或科技產品的市場競爭能力，這就要求技術或科技產品適應市場需要，同時也需要有效的營銷手段，需要技術開發與市場信息、營銷各環節緊密結合起來。要提高出口商品的技術密集程度，也需要科技開發部門了解出口商品的生產與營銷環節，了解市場對商品的需要，外貿部門應當把改進產品的重點轉向依靠科技的軌道上來。

（二）加強貿技結合，是把我國對外貿易發展轉向效益與速度并重的必由之路。我國的對外貿易發展取得了很大的成績，但是長期以來，外貿發展的模式都是以增加出口為中心，外貿企業包括管理部門的效益觀念比較淡薄。加快外貿發展步伐，既包括發展速度上去，同時經濟效益也要有相應的提高，速度和效益同等重要，不可偏廢。歷史經驗證明，不重視科學技術，不重視開發和創新，對外貿易發展就只能停留在較低的層次上，商品結構就老化、落後，開拓市場的能力就薄弱，甚至已進去的又被擠出來，還談什麼佔領市場、提高效率？就是搞中低檔產品，不注重應用科學技術，產品質量也難以保證，成本降不下來，競爭力也提不高。所以，為了把外貿切實轉上速度與效益并重的軌道，必須改變貿技脫節的狀況，變個體優勢為總體優勢，堅定不移地走貿技結合的道路。

（三）加強貿技結合，有利於盡快實現科研成果商品化，推動我國科技事業的發展。經過 40 多年的努力，我國已有了比較雄厚的科研基礎，在不少領域取得了具有世界先進水平的科研成果。但是，我們的大量科研成果仍停留在“三品”上，就是樣品、展品、禮品，

真正被推廣應用、形成規模生產的還很少，產業化水平還比較低。通過貿技結合，可以使科研成果更快地實現商品化、產業化，為雄厚的科技力量提供大顯身手的廣闊天地，變潛在的生產力為現實的生產力，同時也有助於科研事業自身的發展。

貿技結合還可以為科技企業、科研院所開辟一條參與國際競爭的渠道，有利於同各國廣泛開展科技交流與合作，促進科研事業更快地發展。當然，貿技結合的目的，是促進貿易和科技事業共同發展，通過結合，取得合作各方所滿意的效益，還有助於增加對科研單位的資金投入，增強科研事業發展的後勁。

（四）貿技結合有利於增強外貿企業與科技企業的活力，有利於推動它們以更大的優勢走向市場。推進科技與經濟、貿易一體化發展，已成為當今世界經濟、科技發展的一個重要趨勢。隨著世界科技革命向縱深發展，高新技術產業群的興起，世界經濟貿易的格局正在發生根本性的變化。科技競爭已經成為國際經濟貿易競爭的決定性因素。這種趨勢，使外貿和科技戰線面臨共同的挑戰。推行貿技結合，就要緊緊盯住當今世界經濟與科技發展的上述特點，通過結合來增強外貿企業與科技企業的活力。加強貿技結合，嚴格地說不是誰為誰服務的問題，而是互相服務、互相支持、優勢互補的問題。實踐已經證明，貿技脫節“兩張皮”，各自為政，參與市場競爭往往“寡不敵眾”、力不從心；而結合起來，則如同“合成部隊”，優勢集中，裝備、手段齊全，競爭的優勢也就更大。同時，貿技結合有助於把外貿企業和科技企業、科研院所進一步推向市場。結合的結果，不是二者消極地互相依存，從宏觀上講我們也不可能為貿、技企業提供更多的保護。目標是使兩者的結合產生“合力”，以更強的實力走

向市場。

## 二、關於加強貿技結合的幾點意見

(一) 從體制上為貿技結合創造更好的條件。長期以來形成的科技和貿易管理體制，割裂了貿技之間的聯系。因此，推動貿技結合，需要進一步改革我國的外貿管理體制和科技管理體制，並將兩個方面的改革結合起來，使其協調、銜接、配套，建立有利於對外貿易發展，有利於科技人員、科技成果、科技產品快速、高效進入國際舞台的新體制，形成科技成果盡快轉化為商品和產業化的機制。同時，要吸收和借鑒發達資本主義國家和新興工業國家推進科技經濟一體化、科技貿易一體化和促進科技成果商品化、產業化的經驗，認真研究吸納他們在開展國際經濟貿易中有益的經驗和做法，充分認識我國加入關貿總協定後面臨的挑戰和機遇，向國際慣例靠攏，在更高的起點上加強貿技結合。

一是在外貿企業轉換經營機制過程中，要推動外貿企業更積極、更主動地發展貿技結合。經貿部擬定了《外貿企業轉換經營機制實施細則》，並提出了外貿企業轉換經營機制的十個方面的要求。我們鼓勵外貿企業和科研院所進行長期的、緊密的結合。外貿公司在向集團化、實業化發展的進程中，要積極在科研領域投資，並吸引科研機構以科技成果或科技力量作為股份共同投資。這方面，雙方可通過人員交流、相互派人任職、相互投資、合辦企業等多種方式加強實質性的結合。

二是在下放外貿經營權的改革中，要繼續賦予有一定經營能力和條件的科研機構及企業進出口經營權。近幾年來，一些科研部門積極推進科技成果的轉化工作，在經濟建設的主戰場上大顯身手，一些以科研為基礎的實業蓬勃興起。我們將在積極鼓勵這些企業與外貿企業進行聯合的同時，繼續批准一些有經營能力和經營條件的高新技術企業自營本企業的進出口業務。在全國範圍內，對產品的國際競爭能力強、需要在境外進行售後服務的高新技術企業，優先賦予自營進出口經營權。這些企業將有權出口本企業自產產品及進行相關的技術貿易；有權進口本企業研究開發、生產所需的技術、設備、零部件和原輔材料，有權

享受國家在進出口貿易方面給予的各項優惠政策。

(二) 貿技結合應當是實體之間的結合，必須以經濟利益為紐帶、為基礎。在發展社會主義市場經濟的條件下，經濟運行的主體是企業，同樣，貿技結合的主體、“主角”也是企業。所謂貿技結合，應當是外貿企業和科研院所、科技企業的結合，而不是行政部門的結合。行政主管部門的主要任務和職責不是參與什麼結合，具體地抓什麼項目，而是應當從體制、政策及其他方面為企業的結合創造條件，做促進工作，搞好服務。

加強企業之間的結合，決定性的因素是它們之間共同利益關係，就是說，要雙方自願，互有需要，合作項目搞起來，各自都可以獲得利益上的好處。當然，前提是對國家總體利益有利。總之，貿技結合要靠經濟利益紐帶來維系，不能靠行政於預，搞拉郎配，開展合作的結果要對國家對大家都有利。

外貿企業和科研單位要進一步解放思想，從實際出發，探索適合本身條件開展貿技結合的路子。貿技結合的基礎在企業，由於企業條件、經營水平和特點不同，開展貿技結合的方式也應當多種多樣。這就要求外貿企業和科研院所，從自身條件出發，解放思想，“大膽地試”，選擇適宜的方式和途徑，有效地開展貿易與科技在多種層次的結合。

在資金方面，建議由國家設立科技成果產業化風險基金，同時也鼓勵地方省市設立科技成果產業化風險基金；建議由國家提供低息貸款和高新技術產品出口的賣方、買方信貸；同時也要鼓勵外貿企業和科研機構利用各種方式在社會上自籌資金或利用外資；對出口技術和高新技術產品實行優惠資金或利用外資；對出口技術和高新技術產品實行優惠政策；獎勵貿技結合企業出口高新技術產品。

建立中介機構。貿技結合的目的，一是促進科技成果商品化、產業化，二是對現有出口商品進行技術改造，提高技術含量和附加值。因此，我們將與有關部門一起共同研究建立國家科技成果轉化中介機構，加強信息溝通和諮詢服務，進一步推動和加快貿技結合的步伐。

(三) 要把貿技結合的主要著眼點放在提高現有出口產品質量和檔次上，要確立高起點，努力開發新產品。貿技

結合中，企業要注意利用當代最新科技成果提高出口商品的質量和檔次。如果我們能提高現有出口商品的質量和檔次，我們外貿出口的效益會有一個較大的提高。貿技結合還要主動盯住國際市場，積極開發高新技術產品，特別是那些出口效益好、技術附加值高的重大科技項目的出口，不斷優化出口商品結構，拓展國際市場。

應該充分注意通過技術貿易帶動商品出口的問題。改革開放以來，我國的技術出口發展很快，但在全部技術出口貿易額中，屬於純技術費的部分，我國佔10%左右，即出口1美元技術，只帶動商品出口9美元，而發達國家一般是1美元技術帶出口20-30美元的水平。這裡面的差距，主要在於我們的轉化能力、轉化機制、不適應市場經濟的要求。因此，在重視研究和生產的同時，一定要下大力氣抓好開發環節，把科技優勢真正轉化為商品優勢、產業優勢和貿易優勢。各部門、各方面同心協力，推動我國的對外經濟貿易發展再上新的台階。

摘自《國際貿易》1993年第1期

## 中國對外經貿保持增長勢頭

編者按：對外貿易經濟合作部新聞發言人苗復春1993年7月27日舉行新聞發佈會。現將他發佈的內容摘編如下：

在我國國民經濟健康發展的大環境下，1993年上半年，對外經濟貿易在1992年高速發展的基礎上，繼續保持較強的增長勢頭，各項經貿業務取得了新的發展。

一、對外貿易持續發展。據中國海關統計，今年上半年我國進出口總值達到778.4億美元，比去年同期增長13.4%；其中出口371.5億美元，進口406.9億美元，分別增長4.4%和23.2%。出口商品結構繼續改善，工業制成品出口298.9億美元，比去年同期增長6.8%，佔總出口比重的80.4%。外貿經濟效益有所提高，外貿收支大體持平。

今年上半年對外貿易的顯著特點是，進口保持高速增長，比去年同期增長23.2%，進出增幅高於出口增幅18.8個百分點。國別地區進口增幅較大：從日本進口86.4億美元，增長60.9%；從歐共體進口54.4億美元，增長33.7%；從美國進口41.4億美元，增長7.4%；從原蘇聯、東歐、朝鮮、越南、老撾、蒙古進口合計32.8億美元，增長87.3%。進口商品高速增長的有機電產品，進口值為193.2億美元，比去年同期增長50.5%，其中，汽車進口12.5萬輛，增長1.75倍，飛機進口59架，增長1.8倍，采礦及建築用機械進口增長1.1倍，金屬加工機床進口增長88.8%；還有工業用原材料進口也大幅度增長，比如鋼材進口1116萬噸，增長3.6倍，鋼坯進口304萬噸，增長9.7倍，銅進口23.2萬噸，增長17.5%，成品油進口459萬噸，增長40.3%。

今年上半年對外貿易的另一個顯著特點是：出口增長緩慢。與去年同期相比，出口僅增長4.4%，遠低於國民經濟發展的增長速度。雖然對原蘇聯、東歐、朝鮮、蒙古、越南、老撾出口達到22.6億美元，比去年同期增長較大，為71.4%，但對香港、美國、歐共體、日本、加拿大、澳大利亞、臺灣省、韓國、東盟等主要出口市場的出口僅與去年同期持平，為274.8億美元，佔我出口總比重的74%。

外商投資企業出口93.2億美元，比去年同期增長 36.9%，但作為出口主體的我國有企業出口278.3億美元，卻比去年同期減少了 3.4%。同時，除紡織品、服裝、機電產品、鞋、玩具等商品出口有所增長外，出口減少的商品有，原油 11.8 億美元，比去年同期減少 3%，水海產品5.3億美元，減少 1%，谷物及谷物粉6.5億美元，減少 8.1%，鋼材1.9億美元，減少53.9%。

今年上半年外貿出口增長緩慢的原因主要是：國民經濟繼續保持高速增長勢頭，國內市場需求旺盛，特別是生產資料需求急劇增長，出現了主要大宗出口商品多年來少見的貨源緊缺的情況；國內市場價格上漲，國際市場價格疲軟，出口成本上升，外銷不如內銷的情況重新出現；外貿收購資金緊缺；外匯調劑價格大幅度上漲，外貿企業面臨供貨企業提價和外商壓價的雙重壓力；運輸緊張，影響部分出口商品及時出運；支持出口的現行政策措施，如出口退稅尚未完全落實；外經貿企業處在轉換經營機制時期，一些公司缺乏競爭意識和創匯意識，經營思想和經營機制還不適應形勢變化的要求；同時外貿宏觀管理與協調工作還不能完全跟上，出口經營秩序存在混亂現象。

保持進出口基本平衡是我國外貿的基本政策。面對出口不夠理想的局面，我們將採取積極措施，擴大出口，而不採取減少進口的消極辦法來達到進出口基本平衡。我們出口的目的是為了進口我國經濟建設所需的先進技術和設備以及國內短缺的物資。大家知道，我國外匯的 80% 是來自外貿出口，如果出口緩慢，外匯收入減少，進口也將會受到影響。因此，只有在出口不斷高速增長的前提下，才能保持當前進口高速增長的勢頭。

二、外商投資繼續保持高速增長勢頭，再次大幅度增長。今年上半年，批准外商投資項目43632個，協議外資金額587.56億美元，實際使用外資金額93.96億美元，分別比去年同期增長 234.3%、300.3% 和 179.8%。其中，合資企業28777個，協議外資金額295.42億美元，實際使用金額 52.57 億美元，分別比去年同期增長 233.9%、355.2% 和 219.6%；合作企業5314個，協議外資金額 133.92億美元，實際使用金額16.89億美元，分別比上年同期增長186.8%、261.8%和111.1%；外資企業9540個，協議金額157.66億美元，實際使用外資金額 23.14 億美元，分別比去年同期增長 270.5%、256.3% 和 193.7%。此外還批准1 個合作開發項目。

項目較多的省市仍集中在沿海地區。批准項目數超過1700個的省市有：廣東、江蘇、山東、上海、天津、北京、浙江、深圳、海南。從今年的情況看，外商投資主要集中在工業方面，其中投資較多的是電子通信設備、機械工業、化學工業、電器機械器材等；比較集中的行業還有：房地產公用服務業、建築業、商業飲食供銷倉儲和農林牧漁水利業等方面。來華投資成倍增長的國家和地區主要有香港（比去年同期增長3.1倍）、臺灣省（增長5.7倍）、加拿大（增長12.5倍）、德國（增長5.2倍）、英國（增長5倍）、美國（增長2.5倍）、韓國（增長2.6倍）。除上述各國各地區外，還有日本、意大利、法國等仍居投資最多的前10位。

外商投資的迅猛發展再次表明，我國政治穩定，社會安定，經濟發展，是外國投資者較理想的投資場所。

三、技術進出口有進一步發展。據不完全統計，今年上半年，審批技術引進合同 185 項，合同總金額32.89 億美元。比去年同期相比，合同數量略有增加，合同金額比去年同期減少35%。減少的主要原因是去年上半年簽訂了幾個特大型項目，如：二灘電站項目、上海幹線飛機項目等；這些項目的金額佔了相當大的比重，今年上半年沒有簽訂類似的特大型項目合同。技術引進的主要行業是：能源、郵電、化工、機械、電子、冶金、醫葯、紡織、輕工等。技術引進較為集中的國別（合同總金額在5 仟萬美元以上的）主要有：日本、德國、美國、意大利、俄羅斯、法國、加拿大、瑞士、芬蘭等。

今年上半年，審批技術出口合同35項，合同總金額達13.39億美元，比去年同期增長 71 %。技術出口的主要行業有：電力、機械、冶金、電子、化工、建材等。技術出口的主要國家和地區是伊朗、巴基斯坦、香港、孟加拉、印尼、泰國、印度、菲律賓、美國、德國等。

四、我國對外承包勞務和海外投資業務繼續穩步增長。據130 家經營對外承包勞務的公司報送的統計，對外新簽承包勞務合同6341份，新簽合同額為28.4億美元，比去年同期減少 8.1%；完成營業額16.8億美元，比去年同期增加 48%；6月末在外勞務人員達14.8萬人，比去年同期增加4.9萬人。

合同額比去年同期下降的主要原因是：1、國際承包勞務市場不景氣，競爭激烈，給我公司業務發展帶來一定困難；2、目前香港是我重要的承包勞務市場

之一，由於受中、英談判的影響，在香港的大項目我公司不能簽約；3、去年同期對外簽訂了幾項大型承包項目合同：如澳門國際機場、巴基斯坦恰希瑪電站，僅此兩項合同額就達9 億多美元，而今年上半年簽訂的大項目不如去年同期多。

從總的業務發展情況看，相比去年同期，合同額雖有所下降，但營業額和在外人數均穩步增長，發展勢頭仍然良好。為適應擴大改革開放需要，進一步推動對外承包勞務的發展，我們今年上半年繼續授予了74家有條件的企業（主要是大型生產企業和設計院、所等）對外承包勞務業務經營權。截至今年6月底，被授權從事對外承包勞務合作的企業已達285家。同時，在轉變政府職能、強化宏觀管理、組織市場開拓、簡化審批手續及完善規章制度等方面都有較大改善。

今年上半年共批准海外企業277家。雙方協議投資總額為14993.6萬美元，中方協議投資額8749.8萬美元，中方投資佔總投資的58%。截止今年一季度，共批准海外企業4453家，其中，中方總投資51.23億美元。

此外，我國對外援助工作進一步開展，上半年新承擔項目36個，其中生產性項目佔53%。多邊經貿合作繼續擴大，“復關”談判工作繼續取得進展。

今年上半年，我國對外經貿的發展是健康的，但也潛伏著矛盾和問題，比如出口增長緩慢。當前外貿部正在落實前不久國務院召開的外貿工作電話會議精神，先後派出7個組，分別由部領導帶隊，對12個省、20個市的外貿業務進行調查指導，解決外貿工作中存在的問題。在當前國家加強宏觀調控，集中對投資體制和金融體制進行深化改革的大好形勢下，我們將進一步加快和深化對外經貿體制改革，轉換外經貿企業經營機制，落實國務院《全民所有制工業企業轉換經營機制條例》和我部的《對外經濟貿易企業轉換經營機制實施辦法》。同時進一步轉變機關職能，加強宏觀管理，減少微觀事務，抓緊《外貿法》、《反補貼法》、《反傾銷法》等法律規章的制定，繼續落實“以質取勝”和“市場多元化”戰略。我深信，只要我們繼續堅持我國的改革開放政策和一係列對外經貿政策，振奮精神，真抓實幹，今年下半年我國的對外經貿業務就能克服困難，解決矛盾和存在的問題，取得更大的成績。

摘自對外貿易經濟合作部《新聞公報》第4期

## 運籌帷幄之中 決勝千里之外！



《中國企業》是一本旨在推動中國參與國際交流的國際招商資料，它向國際工商界人士提供及時精到的中國經濟發展和中國工商企業文化、風格、經濟實力及招商項目和優質的外銷產品。如今對今日的工商實業界的人士來說，擁有一本《中國企業》就等於進入了整個中國，也成了國內外工商界友人相互了解、互通信息的園地，也是海外工商界人士的第一手採購指南和國際投資合作手冊。《中國企業》的讀者已分布在世界98多個國家和地區，其中有90%為海內外大中型工商企業、金融機構和經濟部門的決策人士。

有《中國企業》的鼎力相助，各國實業家將會找到與中國建立密切合作關係的最佳途徑。歡迎您參加《中國企業》的行列，它將會為您打開拓展國際市場的門戶，也將協助中外雙方擴展國際間業務合作和爭取訂單，愿你在這個國際工商界交流園地中佔有一席之地！！

最後祝願來參加中國出口商品交易會的諸位工商界的同仁朋友們乘興而來，滿載而歸。

Sitting Within A Command Tent and Devising  
Strategies That Will Assure Victory A  
Thousand Li Away

"China Enterprises" is a magazine about international commercial information which aims to promote the exchange between the China and world. It supplies timely the precise economic news of the China and the culture, style, economic status, required commercial and the quality export products of the Chinese industrial and commercial enterprises for the customers of international industrial and commercial circles

For nowadays presidents of industrial and commercial circles, the "China Enterprises" will help them to know clearly the Chinese economic situation. It is also a field for the friends of industrial and commercial circles at home and abroad to promote the understanding and to exchange the informations each other. Meanwhile, it is a firsthand purchasing guidebook as well as a convenient handbook of international investment and cooperation for the overseas traders of industrial and commercial circles. the "China Enterprises" started publication three years ago. it owns a great many readers in more than 110 countries and regions of the world at present. Among them, ninety percent is the policymakers of large-middle industrial enterprises and commercial companies, financial circles and economic departments at home and abroad

Undoubtedly, the international industrialists will find a quick way to established the relations of cooperation with the China under the wholehearted assistance of the "China Enterprises" We warmly welcome you to be a reader of the "China Enterprises" It will help you to get the orders and to enter quickly into the international markets. It will assist the traders at home and abroad to expand their international cooperations. We sincerely hope that you can find a place in this interchanging for the international industrial and commercial circles.

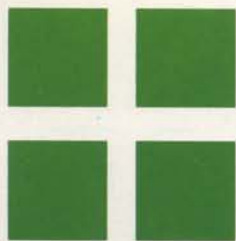
At last, we wish that the partners and friends of industrial and commercial circles who attended the Chinese Export Commodities Fair will be arriving in high spirits and departing with fruitful results.

China Enterprise Albwm  
Director and Vice General Manager:  
Kang Ming

《中國企業》書冊

廣告發行部副部長：康明

1993年10月1日



# 深圳市福田區房地產開發公司

深圳市福田區房地產開發公司創建於1988年6月，是一家以土地開發及房產經營為主的房地產綜合開發企業，擁有福田物業管理公司、慶齡康復中心有限責任公司、福地建材公司、丰華電腦公司及北京分公司和南寧分公司等多家法人企業、控股公司。總經理為市“模範經理”、省“五·一”勞動獎章獲得者——張俊喜。

五年來，公司本著“以質量求生存，以信譽為保證”的原則，賃借組織嚴密，職責分明，協調配套的管理、運作系統，依靠高素質的技術管理、生產隊伍，在競爭激烈的特區房地產領域，創下了輝煌的業績。先後開發建設了深圳市福田區舊村改造一、二期住宅區、福田南住宅區、出面村住宅區、福星路住宅區、沙咀工業村、市總工會大廈、上步大廈、景福大廈、芭登市場、銀水花園、彩龍商業城等一批辦公、住宅和商業樓宇，均為優良工程，同時，公司還十分註重強化房屋售後管理，為海內外客戶提供了幽雅舒適的置業場所，深受社會的好評。1992年，公司完成建安產值14000萬元，創利潤9049萬元，竣工面積7.49萬平方米，全員勞動率248萬元/人，人均創利稅183萬元/人，被深圳市人民政府授予模範企業稱號。

目前公司正向集團化、多元化、股份化方向發展。公司將始終如一地恪守“重合同、守信用”的經營方針。充分發揮深圳經濟特區的窗口與橋梁作用，竭誠與廣大中外朋友聯手合作，積極拓展海內外房地產業務。



總經理：張俊喜



上步大廈

## 百福之源

## 福田地產



公司領導班子

上步大廈，位於深圳市交通主幹線深南中路與上步南路的交匯處，與深圳市委、市政府辦公樓隔街相望。這一帶大廈林立、商賈云集、商事繁榮；酒店、影劇院、郵局、銀行等一應俱全；的士、巴士整日川流不息地在大廈門前經過，向東移步數百米就是深圳市的另一條交通主幹線——濱河大道，交通極為便利。在此乘車，向北可直達羅湖火車站，向南可直接抵達中國最大的陸路進出口岸——皇崗口岸，且都

只需幾分鐘車程。因此，上步大廈是深圳市辦公起居的理想之處。

上步大廈是一幢26層的高層建築，溶獨特的現代化設計和時代特色為一體。一至四層裙樓，設有商場、文化娛樂場所、餐廳、地下停車場，以及自行車停放處，服務設施極為完善；五至十五層為高級公寓式寫字樓，無論從設計，還是從實用上看，處處充滿了現代化的氣息和富麗、豪華的特點。另外，在安全保衛方面，上步

大廈採用了可視電話對講系統，並挑選經過嚴格訓練的保安人員24小時全天候值班。在大廈管理方面，上步大廈由本公司的專業物業管理公司進行管理，使業主處處、時時感到方便、順意。

發展商：深圳市福田區房地產開發公司  
法人代表、總經理：張俊喜  
地址：深圳市上步中路2號十三、十四樓  
電話：3355988 3355889



# 中國外運深圳公司

SINOTRANS SHENZHEN COMPANY

中國外運深圳公司是對外經濟貿易部屬下的專業化外貿運輸企業，為經貿部所屬的全國各外貿進出口公司在深圳口岸的貨運代理。同時，也是許多工貿公司、技貿公司、地方貿易公司的貨運代理。

深圳外運公司成立於1956年7月，是深圳最老的企業之一，經營外貿運輸業務已有35年的歷史。早在五十年代初期，她就經歷了打破帝國主義的禁運封鎖，組織搶運大批禁運物資的戰鬥洗禮。隨著對外貿易的發展，特別是經過十年的改革開放和特區的建立，深圳外運公司的業務向前跨進了一大步，發展成為一家具有一定規模、多元化、綜合性的對外貿易運輸企業。她能以最快的速度、最低的費用、最簡便的手續，安全準確地把貨主的進出口商品運到目的地。為此，在海內外贏得了聲譽，深受客戶的信賴和好評，為發展我國的外貿事業、為特區的繁榮建設，作出了卓越的貢獻。

經過幾10年來的發展，深圳外運公司建立了一個以深圳經濟特區為基地，對內聯結全國各省、市、自治區的五十六家兄弟外運分公司、對外通達世界各地的現代化、國際性的運輸網絡系統：開辦了國內貨物經香港中轉輸出口到世界各地的陸海聯運和陸空聯運，以及深圳進出口貨物的多種形式的聯運業務，從而在祖國的南大門打通了到世界各地的運輸渠道。貨主只要一次委托，就可以把在國內任何一個地方的出口貨物，通過海陸空運輸，發往貨主指定的國家，直至送到收貨人手中。也可以接受委托，根據貨主的需要，從各國把貨物運回國內，交到收貨人手裏。貨物的交接、報關、報檢、倉儲、代辦保險等手續，均由公司辦理，實行一條龍的服務。這一現代化的運輸網絡，對配合和促進特區和內地經深圳的進出口貿易的發展起到了積極的作用。

中國外運深圳公司始終秉承為國家進出口貿易服務，為特區建設服務的宗旨，堅持貨主至上、合理收費的原則，為客戶提供安全、迅速、準確、節省、方便的運輸服務。公司領導班子不斷強化企業管理，堅持不懈地對職工進行外運企業精神的教育，建立了一支思想過得硬、業務素質高、經驗豐富的職工隊伍。在這支隊伍中，有從事外運事業幾十年的老同志，有受過高等教育的年輕人，他們熱愛本職工作，熟悉業務知識，在各個崗位上勤奮的工作著。現在，公司的機構、業務和儲運實力都得到不斷地充實和發展，共設有十一個業務部室、七個中外合資、合作的運輸專業公司，擁有陸海空結合的綜合運輸能力和設施。承辦各類進出口貿易和非貿易物資的鐵路、公路、海洋、航空、多式聯運等多種方式的運輸業務，並提供運輸諮詢服務。

我國的鐵路，北與蘇聯、蒙古、朝鮮連接，向南直通香港。而深圳外運公司正地處祖國的南大門，鐵路進出口運輸是公司的傳統業務之一。可為貨主提供供港或經港轉運海外的物資原車過軌鐵路運輸服務和在香裝車的鐵路進口貨物運輸服務。近年來，又發展了國際鐵路聯運業務和集裝箱國際鐵路運輸業務。即貨物在深圳裝箱，經過國內鐵路和蘇聯西伯利亞鐵路，運往歐洲和西亞，或者反方向運行。鐵路運輸是目前國內最常用的運輸方式，它時間短、費用省、安全可靠，并可實現“門到門”的運輸，深受貨主歡迎。除此之外，公司的鐵路出口部和鐵路進口部，還可為客戶提供零擔進出口貨物的接交、報關、報檢、到深貨物的卸交，以及鐵路集裝箱的裝箱、掏箱等服務。

深圳外運公司是一個儲運一體化的企業，既能辦理多種運輸業務，也為貨主提供倉儲、集運服務。公司擁有五萬多平方米的現代化綜合性倉庫和一個一萬多平方米的集裝箱堆場，在四座大型現代化庫房之間鋪設有連接全國各地及香港的鐵路專用線，庫房兩邊均設有配備自動升降機的高站台，可供幾十輛各種車型的汽車同時進行裝卸作業。另外，還專門設有公共型保稅倉和出口監管倉。庫區內裝備著先進的閉路電視監視系統和自動噴淋滅火裝置，配備有各種裝卸機械和設備。承辦各類進出口貨物及國內物資的存倉、集運、分撥、加工備貨、報關報檢業務，出口貨物的挑選、加工、整理、打包、唛唛等運前服務性業務，以及鐵路、公路、集裝箱裝運、代運和客戶要求的其他業務，集儲、運於一身，大大方便了客戶，提高了儲運效率。

海洋運輸是國際貿易的主要運輸方式，也是深圳外運公司的主要業務之一。在深圳的蛇口港、鹽田港、廣州的新塘港等處，深圳外運公司均可為貨主提供海運服務，辦理對外租船業務。並承辦進出口貨物的報關、報驗和駁運、疏運業務，為靠掛港口的中外籍各種船舶提供所需的服務。公司的空運部還可根據客戶的需要，辦理空運訂艙或包機業務，為客戶提供“桌到桌”的航空快遞服務。

多式聯運是在集裝箱運輸發展的基礎上產生的一種新的運輸方式，無論是進口貨物還是出口貨物，深圳外運公司多式聯運部都可以提供“門到門”、“門到港”或“港到門”等多種方式的全程運輸服務。

深圳外運公司還在深圳的文錦渡、沙頭角、皇崗等口岸設有陸運部，並擁有一支裝備著集裝箱拖車、載重汽車的汽車運輸隊，承辦進出口貨物的報關報檢、往返港澳地區的貨物運輸、國內公路運輸、集站集港運輸、以及國內各類物資的汽車運輸業務。

地址：深圳市和平路50號  
電話：5572331 5572337  
傳真：5584321  
電掛：5114  
電傳：420285 SZFTC CN



公司領導班子



# 中國對外貿易開發總公司 深圳華通進出口有限公司

CHINA FOREIGN TRADE DEVELOPMENT CO. INC  
SHENZHEN HUA TONG IMP. & EXP. CORP., LTD.

## 公司簡介

深圳華通進出口有限公司是中國對外貿易開發總公司所屬分公司，是1987年底經中國對外經濟貿易部批准成立并在深圳特區注冊的專營進出口貿易的國營企業。

深圳華通進出口有限公司可以開展各類商品的進出口業務，同時還可開展進料加工、三來一補以及內貿批發業務。經營的範圍包括：糧油食品、土畜產、紡織品、輕工業品、工藝品、五金礦產、醫藥化工以及機電儀產品。

公司成立以來，本著“發展對外貿易，繁榮特區經濟”的宗旨，積極努力地開拓海外市場，我們的商品已銷往香港、新加坡、泰國、南朝鮮、臺灣、美國、加拿大、英國、法國、德國等國家和地區。在國內，我們和山東、河南、四川、江蘇、遼寧、浙江、雲南等省市建立了協作關係和較穩定的貨源基地。本公司享有全國報關及通匯權。

深圳華通進出口有限公司擁有經驗豐富的企業管理人員和一批精明強幹的外貿專業人才。本公司自開辦以來，業務蒸蒸日上。我們竭誠歡迎與世界各地工商界人士開展貿易往來，進行業務合作并在平等互利的基礎上共同發展。

## BRIEF INTRODUCTIONS

Shenzhen Hua Tong Import & Export Corporation, Ltd. is a branch of China Foreign Trade Development Companies Inc. It is a state-run enterprise ratified in 1987 by the Ministry of Foreign Economic Relations & Trade, and registered in the Shenzhen special Economic Zone as a company engaged in import & export business.

Shenzhen Hua Tong Import & Export Corporation, Ltd. deals in various kinds of commodities. It can also do the manufacturing business such as OEM, OEM, assembly and compensation trade. Its business scope covers: cereals, oils & foodstuffs, native produce & animal by-products, textiles, light industrial products, arts & crafts, metals & minerals, medicines & chemicals, machinery & equipment, instruments & meters.

Since the establishment of our corporation, we have made great efforts in opening up the overseas markets with the aim of "Developing Foreign Trade, Promoting Economic Prosperity of the Special Zone". Our commodities have been sold to Hong Kong, Singapore, Thailand, South Korea, Taiwan, the United States, Canada, Britain, France, Germany, etc. In China we have established cooperative relationships and stable supply bases in the provinces and cities such as Shandong, Henan, Sichuan, Jiangsu, Liaoning, Zhejiang, Yunnan, etc. Our corporation has the right of nationwide customs declaration and currency remittance.

Shenzhen Hua Tong Import & Export Corporation, Ltd. has experienced managing personnel, intelligent and capable foreign trade professionals. Our business is becoming more and more prosperous every day since its establishment. We heartily desire to get in touch and cooperate with the businessmen from different parts of the world. We will develop together on the basis of equal rights and mutual benefits.



會議室 Meeting Room



辦公大樓 Office Building

華通公司地址：深圳市春風路68號B座  
電話：(0755) 2201790—2201795(5線)  
電掛：8514 傳真：(0755)201792  
電傳：420317 CTD CN 420326 CTD CN  
郵編：518002

Add.: No. 68/B Chun Feng Road, Shenzhen China.  
Tel.: (0755) 2201790-2201795 (5 Line)  
Cable: 8514 Fax: (0755) 2201792  
Telex: 420317 CTD CN, 420326 CTD CN  
Postcode: 518002